

Seattle, 30 de marzo de 2020

Estimado estudiante:

Gracias por participar en este proyecto de experiencias interculturales virtuales con estudiantes de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Me agrada hacerte saber que hemos podido asignarte un@ compañer@ con quien podrás iniciar tus comunicaciones para llevar a cabo este programa de intercambio - Teletándem. Puedes utilizar plataformas como Skype, Google Hangouts, ZOOM, WhatsApp (o cualquier otro medio que permita la comunicación oral y con el que ambas partes estén cómodas y de acuerdo).

Busca la información de tu compañer@ en la siguiente tabla:

MEDIATECA ENALLT UNAM			U. Washington		Grupo Marilis	
#	Nombre completo	Dirección de correo electrónico	Situación	Correo	Apellido	Nombre
1	Azalea Karina Najera Hidalgo	a.karina.najera@gmail.com		melieb2@uw.edu	Baquian	Melia Elizabeth
2	David Montañó Castro	acdavid@ciencias.unam.mx		mabelt6@uw.edu	Belting	Mia Angela
3	Alexander Sanabria Aranda	alex8.books@icloud.com		rsbs@uw.edu	Black	Ryder Stewart
4	Alondra keymolen Lora	alondra.keymolen1@gmail.com		jig25@uw.edu	Garcia	Jackie
5	Andrea Patricia Guzmán Arias	andreaaguzman07@gmail.com		sashig@uw.edu	Govier	Sashi Kala
6	Priscila Anhel Medrano González	anhelmg@ciencias.unam.mx		grgreen@uw.edu	Green	Gabriella Ruth
7	Anibal Antonio	antonio_1298@hotmail.com		jackh13@uw.edu	Hamilton	Jack Riley
8	Brenda Aide Gutiérrez	brenda19aide@gmail.com		jpal17@uw.edu	Pal	Jasmine Kuntheary
9	Cecilia Vázquez García	cecilia.vazquez.garcia@gmail.com		plaaak@uw.edu	Laak	Piper Veronica
10	claudia patricia villamizar caballero	clausil.0690@gmail.com		erikal2@uw.edu	Larsen	Erika Renae
11	Diana Marisol Hernández Echevarría	echevarriahe@politicas.unam.mx		alau18@uw.edu	Lau	Almond
12	Ernesto Alejandro Vázquez Navarro	ernestociencias@yahoo.com.mx		mcveyk@uw.edu	Mcvey	Kitt
13	Alma Karen Ramírez Cabañas	geofisica_akrc@hotmail.com		bjm2424@uw.edu	Morrison	Brady Joseph
14	Gerardo Reyes Trujillo	greatbes.reyes@gmail.com		sophmuza@uw.edu	Muza	Sophie Leah
15	Hector	grettelios@gmail.com		nealp3@uw.edu	Neal	Peyton
16	Luis Alejandro Rosas Martínez	luis061096@gmail.com		rabusk@uw.edu	Rabus	Katie
17	LUZ GABRIELA CASTILLO BARRERA	luz_gaby12@hotmail.com		adrifaye@uw.edu	Rehberger	Adrianna F
18	Luz Vanessa Pérez Tapia	luzvan_perez@comunidad.unam.mx		cyr3@uw.edu	Ross	Chantel Yvonne
19	Arnoldo Armenta Durán	nolyarmen@hotmail.com		sschwa@uw.edu	Schwartz	Sarah Rose
20	Samantha Daniela Baca Hernández	samhernandez1900@outlook.com		tung1261@uw.edu	Ung	Trinity Leilani
21	Anayely Santiago Garcia	santiagohanayely@gmail.com		audreyvv@uw.edu	Vanvalkenburg	Audrey Ann

Te pedimos que tomes en cuenta las siguientes consideraciones:

1. Tu compañer@ de la UNAM tiene la responsabilidad de contactarte primero. Tú debes de responder dentro de las 24 horas que recibas su mensaje (previsto para el 30 de marzo). Presta atención a tu correo electrónico de UW (Inbox y *spam*).

En tu primera respuesta a tu compañer@, utiliza tu dirección de correo de @UW, incluye tu nombre, una breve presentación de quién eres, tu modo de comunicación preferido y días y horarios de contacto específicos que te van bien para hablar con él/ella. Sé específico con las horas (refiérete a hora de Seattle o a hora de México). **Haz una captura de pantalla que muestre el correo de tu compañero y tu respuesta y súbela a Canvas.**

2. Recuerda considerar cambios de zona horaria. Puedes revisar la diferencia horaria en el siguiente enlace: <http://www.timeanddate.com/worldclock/convert.html> Ten en cuenta el cambio al horario de verano en México a partir del 5 de abril.

3. Intentad establecer juntos las mismas horas y días para hablar cada semana. Hay mejores resultados cuando se establece un horario regular para las conversaciones. Durante este proyecto **ES OBLIGATORIO HABLAR DOS VECES A LA SEMANA, UNA HORA CADA DÍA.**

Habrá reportes de actividad semanales para que puedas escribir los días y tiempo hablado y que tu profesora pueda estar al corriente de lo que está pasando.

4. Duración del programa: 30 de marzo al 22 de mayo. Posteriormente, pueden seguir en contacto si así lo desean ambas partes.
5. Del 30 de marzo al 3 de abril, deberán tener sus primeras 2 sesiones de contacto y presentación.

Toda comunicación durante este programa debe tener respuesta en las siguientes 24 hrs de manera recíproca tanto de los participantes de la UNAM como de los de UW. Haz tu parte y responde en ese plazo de tiempo. De no ser así, tu nota de participación se verá afectada a final del curso.

6. Durante el tiempo de conversación, es recomendable dividir la hora de plática entre español e inglés; por ejemplo, lo más útil sería hablar 25 minutos en español y 25 en inglés. El tiempo restante lo podéis dedicar a encontrar maneras de mejorar vuestro discurso común o bien ahondar en la corrección y/o aprendizaje de aspectos gramaticales. Os recomendamos que también alternéis y que un día empecéis hablando en un idioma y al día siguiente al revés. No por muy bien que penséis que uno habla español o inglés se debe hablar solo en un idioma. NO es el objetivo de la actividad. Hay que hablar en los dos idiomas.

También, la mayoría de vuestra comunicación debe ser oral, pero a veces los mensajes de texto facilitan la comprensión.

7. En *Canvas* tenéis todos los detalles específicos de este proyecto (información general, temas, rúbricas, grupos de trabajo en clase, ejemplos anteriores, etc.) Leed toda la información con mucha atención.

Para cada una de las tres presentaciones tenéis que cubrir temas determinados y obtener de vuestros compañer@s la información necesaria. Sin embargo, durante las conversaciones también surgirán de forma muy natural otros asuntos tan variados, conflictivos, divertidos, etc. como vosotros queráis y que os pueden ayudar para encontrar temas para las experiencias que aún queden en el curso.

Español 301  
Experiencias Interculturales Virtuales UNAM – UW // Carta de contacto

Por último, y aunque creo que todos somos conscientes de esto, me gustaría mencionarte que somos universitarios y como tales debemos ser siempre profesionales y respetuosos con nuestros compañer@s.

Recuerda que vas a ser la imagen de la UW, la estás representando. Por supuesto que esperamos reciprocidad en ello por parte de los participantes de la UNAM. Sin embargo, en caso de algún problema (y que espero no suceda) te pido que me informes lo más pronto posible.

Cualquier consulta o duda, comunícate conmigo en el correo electrónico ([marilism@uw.edu](mailto:marilism@uw.edu)) a través de *Canvas-Inbox*.

Saludos y que disfrutéis de esta experiencia al máximo.



Marilís Mediavilla  
Senior Lecturer  
Spanish and Portuguese Studies  
[marilism@uw.edu](mailto:marilism@uw.edu)

**W** UNIVERSITY of WASHINGTON